

Слова и словосочетания

Предприятия общественного питания

ресторан, -а, м
кафе, neskl., s
столовая, -ой, ž
 с. самообслуживания
 студенческая с.
 диетическая с.
буфет, -а, м
закусочная, -ой, ž
официант, -а, м
метрлотель, -я, м
кассир, -а, м
брать поднос /беру, берёшь/
накрыть /на/ стол /накрою, накроешь/
убрать со стола /уберу, уберёшь/
скатерть, -и, ž
салфетка, -и, ž
прибор, -а, м
 ложка столовая
 ложка чайная
 вилка, -и, ž
 нож, -а,
стакан, -а, м
рюмка, -и, ž
бокал, -а, м
фужер, -а, м
солонка, -и, ž
сахарница, -ы, ž
позвать /позову, позовёшь/ официанта
расплатиться с официантом
 /расплачусь, -тишься/
принесите меню
 счёт
питаться /питаюсь, питаешься/
быть голодным
 я голоден, я голодна
быть сытым
хочу есть и пить
есть с аппетитом /я ем, ешь, ест, едим,
 едите, едят/
у меня пропал аппетит
волчий аппетит
Приятного аппетита!
есть плотно
взять на закуску /возьму, возьмёшь/

Podniky veřejného stravování

restaurace
kavárna
jídlna
samoobslužná jídelna
studentská jídelna, menza
dietní jídelna
bufet
automat, rychlé občerstvení
číšník
vrchní číšník
pokladní
brát si podnos
prostřít
sklidit ze stolu
ubrus
ubrousek
příbor
polévková lžice
kávová lžička
vidlička
nůž
sklenice
likérka
pohár, sklenka na víno
pohár, sklenka na víno
slánka
cukřenka
zavolat číšníka
zaplatit číšníkovi

přineste jídelní lístek
přineste účet (chtěli bychom platit)
stravovat se
mít hlad, být hladový
mám hlad
být sytý
mám hlad a žízeň
jíst s chutí

přešla mě chuť
mít hlad jako vlk
Dobrou chuť!
jíst vydatně
vzít si jako předkrm

заказать на первое /закажу, закажешь/
выбрать на второе /выберу, выберешь/

Закуска, -и, ž

горячая з.
холодная з.
ассорти мясное
яичница с ветчиной
яйцо вкрутую
яйцо всмятку
селёдка

Первые блюда

суп заправленный
прозрачный суп
бульон, -а, м
грибной суп
гороховый суп
овощной суп

Вторые блюда

шницель, -я,
- из рублёного мяса
порционное блюдо
фирменное блюдо
котлета отбивная
гуляш, -а, м
куры-гриль

Третье блюдо

компот из свежих фруктов
кофе, neskl., м
чёрный к.
кофе с молоком
мороженое, -ого, s
пирожное, -ого, s

Гарниры

картофель, -я, м
жареный к.
отварной к.
вермишель, -и, ž
рис, -а, м
гречка, -и, ž
пюре, картофельное, гороховое
чечевица, -ы, ž
картофельные лепёшки

objednat si polévku
vybrat si jako hlavní jídlo

Předkrm

teplý předkrm
studený předkrm
masový nářez
míchaná vejce se šunkou
vejce natvrdo
vejce naměkko
slaneček

zahuštěná polévka
polévka bez jíšky, vývar
bujón
houbová polévka
hrachová polévka
zeleninová polévka

řízek
sekaný řízek
minutka
specialita závodu
kotleta
guláš
grilované kuře

kompot z čerstvého ovoce
káva
černá káva
bílá káva
zmrzlina
zákusek

Přílohy

brambory
smažené b.
vařené b.
těstoviny
rýže
pohanka
bramborová, hrachová kaše
čočka
bramboráky

гренок,-нка, м, гренки, гренков
картошка в мундире

Напитки, напиток,-тка, м

прейскурант напитков
холодные н.
горячие н.
алкогольные
безалкогольные
спиртные
вино белое, красное
сухое в.
игристое в.
бутылка вина
100 г. вина
газированная вода
минеральная вода
лимонад,-а, м
сок,-а, м

второй завтрак
полдник,-а, м
кулинария,-ии, ž
повар,-а, м
вегетарианец,-нца, м

Готовить /готовлю, -вишь/

г. вкусно
суп мне нравится
попробовать /попробую,-буешь/
нарезать /нарежу,-ешь/
н. крупно
н. мелко
положить /положу,-ишь/
в кастрюлю
в духовку
на сковороду
поставить на плиту /поставлю,-ишь/
варить /варю,-ишь/, сварить
поварить
вода кипит
жарить /жарю,-ишь/
тушить /тушу,-ишь/
подогреть /подогрею,-ешь/
солить /солю, солишь/
пересолить
недосолить
добавить /добавлю,-ишь/

topinka
brambory na loupačku

Nápoje

nápojový lístek
studené nápoje
teplé nápoje
alkoholické nápoje
nealkoholické nápoje
lihoviny
víno bílé, červené
přírodní víno
šumivé víno, sekt
láhev vína
1 dl vína
sodová voda
minerální voda
limonáda
ovocná šťáva, džus

dopolední svačina
odpolední svačina
vaření, obchod: polotovary
kuchař
vegetarián

Vařit

vařit chutně
polévka mi chutná
ochutnat
nakrájet
nakrájet nahrubo
nakrájet nadrobno

dát do hrnce
dát do trouby
dát na pánev
postavit na sporák
vařit, uvařit
povařit
voda vře
péci, smažit
dusit
ohřát
solit
přesolit
málo osolit
přidat

д. соль
сахар
приправы
печь /пеку, печёшь/
кастрюля,-и,
сковорода,-ы,
чайник,-а, м

Мясо, -а, с
свинина,-ы, ž
телятина,-ы, ž
говядина,-ы, ž
баранина,-ы, ž
говяжья вырезка
мясо жирное
постное
рублёное
копчёное
жёсткое

Птица, -ы, ž
цыплёнок,-нка, м
утка,-и, ž
курица,-ы, ž
гусь,-ся, м

Рыба, -ы, ž
осетрина,-ы, ž
судак,-а, м
форель,-ли, ž
каarp,-а, м

блюда сладкие
острые
кислые

Приности, -ей, мн.
перец /перца/ чёрный
п. красный
п. душистый
тмин,-а, м
корица,-ы, ž
лавровый лист
гвоздика,-и, ž
уксус,-а, м
зелень петрушки
з. сельдерея
укроп,-а, м

přidat sůl
přidat cukr
přidat koření
péci
kastroľ, hrnec
pánev
konvice na vodu

Maso
vepřové
telecí
hovězí
skopové
svíčková
tučné maso
libové maso
mleté maso
uzené maso
tuhé maso

Drůbež
kuře
kachna
slepice
husa

Ryby
jeseter
candát
pstruh
kapr

sladká jídla
ostrá jídla, kořeněná
kyselá jídla

Koření
pepř
paprika
nové koření
kmín
skořice
bobkový list
hřebíček
ocet
petrželová nat'
celerová nat'
kopr

капуста свежая
к. кислая
к. квашеная
маринованные грибы, огурцы

гастрономия, -ии, ž
продукты, продовольственный магазин
гастрономический отдел
бакалейный отдел
кондитерская, -ой, ž
пачка, -и, ž
пакет, -а, м
коробка, -и, ž
банка, -и, ž
бутылка, -и, ž
коробка конфет
пирожное, -ого, s
торт, -а, м
печенье, -ья, s
сливочное масло
растительное масло
майонез, -а, м
лапша, -и, ž
спичка, -чки, ž
сухофрукты, -ов
чек, -а, м
сдача, -и, ž

zelí čerstvé
kyselé zelí
kysané zelí
nakládané houby, okurky

lahůdky
potraviny
lahůdky
odd. koloniálního zboží
cukrárna
krabička
balíček
krabička
sklenice, plechovka
láhev
bonboniéra
zákusek
dort (celý)
sušenky
máslo
rostlinný olej
majonéza
nudle polévkové
zápalka
sušené ovoce
pokladní blok
peníze nazpět